

Súd: Okresný súd Bratislava I  
Spisová značka: 6C/69/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1113222831  
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 03. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mariana Harvancová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2015:1113222831.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava I v Bratislave v konaní pred sudkyňou JUDr. Marianou Harvancovou v právnej veci navrhovateľa: H. M. T., nar. XX.XX.XXXX, bytom R. M. XX, Bratislava, proti odporcom: 1. KOOOPERATÍVA poisťovňa, a.s., Vienna Insurance Group, IČO: 00 585 441, so sídlom Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava, 2. Slovenská kancelária poisťovateľov, IČO : 36 062 235, so sídlom Trnavská cesta 82, 826 58 Bratislava, o zaplatenie 1.309,- Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

- I. Súd návrh z a m i e t a.
- II. Odporcovi v 1. rade sa n e p r i z n á v a právo na náhradu trov konania.
- III. Odporcovi v 2. rade sa n e p r i z n á v a právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 04.07.2013 domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 1.309,-Eur s príslušenstvom a trov konania.

Návrh odôvodnil tým, že dňa 03.08.2012 mal škodovú udalosť spočívajúcu v rozbitom čelnom skle na motorovom vozidle Mercedes Benz EČV: Y. XXXCN. Vinník škodovej udalosti mal motorové vozidlo Fiat Punto EČV: U. XXXAR povinne zmluvne poistené u odporcu v 1. rade. V správe o nehode popísali ako došlo k poškodeniu, urobili náčrt a jasne určili kto je zodpovedný za spôsobenú škodu a kto je poškodený. Správu o nehode podpísal navrhovateľ aj vinník škodovej udalosti. Navrhovateľ si dňa 06.08.2012 uplatnil nárok na náhradu škody u odporcu v 1. rade. Vinník škodovej udalosti dňa 08.08.2012 oznámil odporcovi, že spôsobil škodu. Navrhovateľ dal poškodené motorové vozidlo opraviť a dňa 20.08.2012 predložil odporcovi v 1. rade faktúru za opravu č. 2012019 v celkovej sume 469,-EUR. Počas doby, kedy nemohol navrhovateľ používať poškodené motorové vozidlo, používal náhradné vozidlo a dňa 20.08.2012 predložil odporcovi v 1. rade faktúru za prenájom vozidla č. 2012021 v celkovej sume 840,-EUR. Odporca v 1. rade listom zo dňa 22.08.2012 oznámil navrhovateľovi, že mu neposkytne poistné plnenie.

Odporca v 2. rade žiadal návrh z dôvodu nedostatku pasívnej legitímácie zamietnuť, nakoľko v čase vzniku škody bola na motorové vozidlo EČV: U. XXXAR uzavretá poistná zmluva na povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu. Vzhľadom k uvedenému tak navrhovateľovi nevznikol nárok na plnenie z garančného fondu.

Odporca v 1. rade v podaní doručenom súdu dňa 28.08.2013 žiadal návrh ako nedôvodný zamietnuť, nakoľko navrhovateľ jednoznačne nepreukázal uplatňovaný nárok. Súhlasné vyjadrenie vodiča motorového vozidla idúceho pred navrhovateľom, podľa názoru navrhovateľa nepostačuje na preukázanie nároku. Prihliadnuc na hmotnosť vozidla a veľkosť kameňa je nemožné, aby si bol vodič schopný uvedomiť, že práve od jeho auta odletel kameň, ktorý poškodil čelné sklo navrhovateľa. Ak by súd dospel k záveru, že navrhovateľ dostatočným spôsobom preukázal, že škoda na čelnom skle vznikla pôsobením motorového vozidla poisteného u odporcu v 1. rade, nevznikol by navrhovateľovi nárok na náhradu za zapožičanie motorového vozidla.

Súd uznesením č.k. 6C/69/2013-117 zo dňa 22.10.2014 pripustil, aby pôvodný navrhovateľ z konania vystúpil a na jeho miesto vstúpil JUDr. Zoltán Valentovič. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 26.11.2014.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi: správou o nehode, uplatnení nároku na náhradu škody, zápisom o poškodení skiel vozidla, listom zo dňa 22.08.2012, výzvou zo dňa 27.08.2012, faktúrou č. 201201, výsluchom pôvodného navrhovateľa W. U., kópiou likvidačného spisu, kópiou poisťnej zmluvy, faktúrou č. 33231235, Zmluvou o zapožičaní motorového vozidla, ako aj ostatným obsahom spisu, z ktorých zistil nasledovný skutkový stav:

Pôvodný navrhovateľ W. U. ako držiteľ vozidla MERCEDES BENZ CLK, EČ: Y. XXX O. a R. N. ako držiteľ motorového vozidla Fiat Punto, EČ: U. XXXAR dňa 06.08.2012 spísali Správu o nehode. V uvedenej správe vodič motorového vozidla Fiat Punto, EČ: U. XXXAR R.O. N. uviedla, že zavinila nehodu a vodič vozidla MERCEDES BENZ CLK, EČ: Y. XXX O. uviedol viditeľné poškodenie čelného skla.

Dňa 06.08.2012 si pôvodný navrhovateľ uplatnil u odporcu v 1. rade nárok na náhradu škody. Z potvrdenia o poistení zodpovednosti č. 349 1285341 súd zistil, že v čase vzniku škody mal držiteľ motorového vozidla Fiat Punto, EČ: U. XXXAR uzavreté s odporcom v 1. rade poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou predmetného motorového vozidla.

Odporca v 1. rade vykonal obhliadku vozidla dňa 10.08.2012 so zápisom o poškodení vozidla navrhovateľa na čelnom skle.

Spoločnosť AUTRANS-Zoltán Valentovič dňa 16.08.2012 faktúrou č. 201201 vyfakturoval navrhovateľovi sumu vo výške 469, EUR za práce a materiál (čelné sklo modré - pás, lepiaca sada, lišta, D/M čelného skla). Faktúrou č. 2012021 zo dňa 16.08.2012 spoločnosť AUTRANS-Zoltán Valentovič vyfakturovala navrhovateľovi sumu vo výške 840,-EUR za prenájom motorového vozidla MB C 200 za obdobie od 03.08.2012-16.08.2012.

Odporca v 1. rade listom zo dňa 22.08.2012 oznámil navrhovateľovi, že jeho nárok vybavuje bez poskytnutia poisťného plnenia, nakoľko ho považuje za nepreukázaný.

Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla poistenie zodpovednosti sa vzťahuje na každého, kto zodpovedá za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla uvedeného v poisťnej zmluve.

Podľa § 4 ods. 2 cit. zákona poistený má z poistenia zodpovednosti právo, aby poisťovateľ za neho nahradil poškodenému uplatnené preukázané nároky na náhradu

- a) škody na zdraví a nákladov pri usmrtení,
- b) škody vzniknutej poškodením, zničením, odcudzením alebo stratou vecí,
- c) účelne vynaložených nákladov spojených s právnym zastúpením pri uplatňovaní nárokov podľa písmen a), b) a d), ak poisťovateľ nesplnil povinnosti uvedené v § 11 ods. 6 písm. a) alebo písm. b) alebo poisťovateľ neoprávnene odmietol poskytnúť poisťné plnenie, alebo neoprávnene krátil poskytnuté poisťné plnenie,
- d) ušlého zisku.

Podľa § 4 ods. 3 cit. zákona poistený má z poistenia zodpovednosti právo, aby poisťovateľ za neho nahradil príslušným subjektom uplatnené, preukázané a vyplatené náklady zdravotnej starostlivosti, nemocenské dávky, dávky nemocenského zabezpečenia, úrazové dávky, dávky úrazového zabezpečenia, dôchodkové dávky, dávky výsluhového zabezpečenia a dôchodky starobného dôchodkového sporenia, ak poistený je povinný ich nahradiť týmto subjektom.

Podľa § 4 ods. 4 cit. zákona poistený má právo, aby poisťovateľ za neho poskytol poškodenému poisťné plnenie v rozsahu podľa odseku 2, ak ku škodovej udalosti, pri ktorej táto škoda vznikla a za ktorú poistený zodpovedá, došlo v čase trvania poistenia zodpovednosti, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 15 ods. 1 cit. zákona náhradu škody uhrádza poisťovateľ poškodenému. Poškodený je oprávnený uplatniť svoj nárok na náhradu škody priamo proti poisťovateľovi a je povinný tento nárok preukázať.

Podľa § 427 ods. 1 Občianskeho zákonníka fyzické a právnické osoby vykonávajúce dopravu zodpovedajú za škodu vyvolanú osobitnou povahou tejto prevádzky.

Podľa § 427 ods. 2 Občianskeho zákonníka rovnako zodpovedá aj iný prevádzateľ motorového vozidla, motorového plavidla, ako aj prevádzateľ lietadla.

Podľa § 428 Občianskeho zákonníka svojej zodpovednosti sa nemôže prevádzateľ zbaviť, ak bola škoda spôsobená okolnosťami, ktoré majú pôvod v prevádzke. Inak sa zodpovednosti zbaví, len ak preukáže, že sa škode nemohlo zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno požadovať.

V danom prípade si navrhovateľ ako poškodený uplatnil voči odporcovi nárok na náhradu škody z poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, a teda uplatnil svoj nárok

primo voči poisťiteľovi vozidla, ktoré malo spôsobiť škodu v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení.

V konaní bola spornou otázkou existencia zodpovednosti poisteného za škodu (z hľadiska preukázania škody) ako aj otázka charakteru samotnej škodovej udalosti, t.j. či ide o okolnosť, ktorá má pôvod v prevádzke.

Právna úprava zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou dopravných prostriedkov (§ 427 až 431 Občianskeho zákonníka) je založená na tom, že ako podmienka vzniku zodpovednostného vzťahu sa nepredpokladá porušenie právnej povinnosti, ak je škoda vyvolaná osobitnou povahou prevádzky (ktorá je súhrne označená ako dopravné prostriedky). Ide o zodpovednosť objektívnu, kedy sa zodpovedná osoba (prevádzkovateľ) nemôže zbaviť zodpovednosti tým, že preukáže nedostatok zavinenia; jej zodpovednosť je vylúčená len pri splnení liberačných dôvodov (§ 428 Občianskeho zákonníka). Zákon tým poskytuje zvýšenú ochranu poškodenému a reflektuje skutočnosť, že dopravné prostriedky predstavujú viac či menej zložité technické zariadenia, s čím sú spojené zvýšené nároky na ich ovládanie, pohybujú sa spravidla väčšou rýchlosťou a vykazujú preto zvýšené riziko vzniku škôd pre prepravované osoby či pre okolie. Objektívna zodpovednosť sa spája práve s týmito prejavmi typickými pre prevádzku zariadení, najmä pre ich pôsobenie na okolie či dovnútra spôsobom, ktorý je výsledkom vlastností dopravného prostriedku, schopného premiestňovať sa z miesta na miesto a prepravovať pritom osoby alebo veci.

Prevádzkovateľ sa zbaví zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou dopravných prostriedkov (ktorá vzniká bez zreteľa na zavinenie) len ak preukáže, že sa škode nemohlo zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno požadovať. Svojej zodpovednosti sa však prevádzkovateľ nemôže zbaviť, ak bola škoda spôsobená okolnosťami, ktoré majú pôvod v prevádzke.

Za okolnosť, ktorá má pôvod v prevádzke (pri ktorých liberácia vôbec nie je možná) považuje súdna prax okolnosti, ktoré súvisia s organizáciou, riadením a uskutočňovaním prevádzky, to znamená "vnútorné" okolnosti tej - ktorej prevádzky. Odpoveď na otázku, či a kedy ide o takúto okolnosť, závisí vždy od povahy a okolností konkrétneho prípadu. Súdna prax v záujme ochrany poškodených osôb vykladá pojem prevádzky veľmi široko. Za takú okolnosť sa považuje napríklad zlyhanie bŕzd, vada materiálu, nedostatočná údržba zariadenia prevádzky, prasknutie pneumatiky či iné nedostatky materiálu (a to aj skryté), ale aj okolnosti a nedostatky na strane vodiča či iných osôb použitých pri prevádzkovaní dopravy. Motorové vozidlo je v prevádzke nielen vtedy, keď sa pohybuje, ale aj vtedy, keď síce stojí, ale v chode je jeho motor. Prevádzkou motorového vozidla je aj príprava na jazdu a bezprostredné výkony po ukončení jazdy, ako aj výkony potrebné na údržbu vozidla. Už samo uvedenie motoru do chodu patrí k prevádzke motorového vozidla bez ohľadu na to, či sa vozidlo uvedie do pohybu alebo nie, či sa to stalo na ceste, prípadne na inom priestranstve verejnosti prístupnom alebo ešte v garáži, a či motor uviedol do chodu sám prevádzkovateľ alebo jeho pracovník. Medzi okolnosti majúce pôvod v prevádzke patria aj nedostatky alebo vady materiálu, a to aj nespoznateľné (napr. R 80/1970, R 9/1972, R 3/1984).

Majúc na zreteli uvedené, nie sú pochybnosti o tom, že samotný pohyb (valivý pohyb kolies) a rýchlosť dopravného prostriedku sú osobitnou, špecifickou vlastnosťou jeho prevádzky. Ak v súvislosti s valivým pohybom kolies dôjde k vymršteniu kameňa, ktorý spôsobí škodu na čelnom skle iného auta, k takejto škode dochádza v súvislosti s prevádzkou motorového vozidla, t. j. s jeho činnosťou a pohybom. Prejavom prevádzky motorového vozidla je v tomto prípade otáčavý pohyb jeho kolies. Aj keď kameň nie je súčasťou motorového vozidla, bez pôsobenia otáčavého pohybu kolies idúceho motorového vozidla by kameň zostal na svojom mieste na ceste a k jeho vymršteniu a vzniku škody by nedošlo. Prevádzka motorového vozidla je teda príčinou vymrštenia kameňa, ktorý nárazom do čelného skla iného motorového vozidla spôsobí škodu.

Súd pri posudzovaní daného prípadu dospel k záveru, že vymrštenie kamienka (resp. kamienkov) spod kolies motorového vozidla je okolnosťou, ktorá má pôvod v prevádzke. Súd pritom vychádzal z názoru, že samotné odskočenie kamienkov spod kolies vozidla bolo spôsobené rotáciou kolies vozidla, pričom predmetná rotácia je sprievodným javom pohybu motorového vozidla. Bez rotácie kolies vozidla by nedošlo k "spojeniu" kamienkov a kolies vozidla a k následnému vymršteniu kamienkov a z toho dôvodu sa jedná o okolnosť majúcu povahu v prevádzke motorového vozidla. Vzhľadom k uvedenému sa prevádzateľ nemôže svojej zodpovednosti zbaviť v zmysle § 428 Občianskeho zákonníka.

Navrhovateľ bol povinný svoj nárok preukázať v zmysle § 15 ods. zákona č. 381/2001 Z.z. Na preukázanie uplatneného nároku podľa názoru súdu nepostačuje len súhlasné vyhlásenie oboch vodičov a ani samotné vyhlásenie jedného z nich o tom, že nehodu zaviniť.

Výsluchom vodiča Tomáša Borbélyho súd zistil, že v uvedený deň jazdiac po Hraničnej ulici v Bratislave si všimol na pravej strane kamienky a pred ním idúce motorové vozidlo asi cez tie kamienky prešlo a do jeho čelného skla jeden narazil. V čase vzniku škody neboli na mieste prítomné iné osoby

preukazujúce dôvodnosť uplatneného nároku. Vyjadrenie vodiča motorového vozidla Fiat Punto, EČ: BL 545AR pani Patricie Richterovej vyplýva len z predloženej Správy o nehode. Z predloženej zápisu o poškodení skiel vozidla zo dňa 10.08.2012 súd zistil, že na čelnom skle predmetného motorového vozidla bolo zistené poškodenie až v dvoch bodoch, a to prasklina a bod nesúvisiaci. Uvedené je tak v rozpore s tvrdením navrhovateľa, že v čase vzniku škody do jeho čelného skla narazil jeden kamienok. Argumentáciu navrhovateľa, že k ďalšiemu nesúvisiacemu poškodeniu čelného skla došlo po vzniku škody do obhliadky, súd posúdil ako účelovú, nakoľko poškodené motorové vozidlo navrhovateľa bolo prevezené do autobazáru vzdialeného cca 50 m od miesta nehody, v ktorom bolo následne vykonaná aj obhliadka. Na základe vykonaného dokazovania tak súd nepovažuje za jednoznačne preukázané, či ku vzniku škody došlo dňa 10.08.2012 a takým priebehom ako uvádza navrhovateľ.

Z uvedeného súd vyvodil, že zo strany navrhovateľa nebol nárok riadne preukázaný tak, ako to vyžaduje ust. § 15 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení, preto súd nárok navrhovateľa proti odporcovi v 1. rade v celom rozsahu zamietol.

Podľa § 24 ods. 2 cit. zákona, kancelária poskytuje z poistného garančného fondu poistné plnenie za škodu a) na zdraví a náklady pri usmrtení spôsobené prevádzkou nezisteného motorového vozidla, za ktorú zodpovedá nezistená osoba, b) spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, za ktorú zodpovedá osoba bez poistenia zodpovednosti, c) spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, za ktorú zodpovedá osoba, ktorej zodpovednosť za túto škodu je poistená u poisťovateľa, ktorý z dôvodu svojej platobnej neschopnosti nemôže túto škodu uhradiť, d) spôsobenú prevádzkou cudzozemského motorového vozidla, za ktorú zodpovedá osoba, ktorej zodpovednosť za túto škodu je poistená podľa § 16 ods. 1, e) spôsobenú prevádzkou cudzozemského motorového vozidla vodičom, ktorému nevzniká pri prevádzke tohto motorového vozidla na území Slovenskej republiky povinnosť uzavrieť hraničné poistenie, s výnimkou cudzozemského motorového vozidla, ktoré sa spravidla nachádza na území iného členského štátu; tým nie sú dotknuté ustanovenia § 24a a 24b.

Vzhľadom k tomu, že v konaní bolo preukázané, že v čase vzniku škody mal držiteľ motorového vozidla Fiat Punto, EČ: BL 545AR platne uzavretú s odporcom v 1. rade poistnú zmluvu na poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, vo vzťahu k odporcovi v 2. rade tak nevznikol navrhovateľovi nárok na plnenie z garančného fondu. Z uvedeného dôvodu súd ustálil, že odporca v 2. rade nie je v konaní pasívne legitimovaný, preto návrh proti odporcovi v 2. rade zamietol. O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O. s. p., keď plne úspešným odporcom vzniklo právo na náhradu trov konania voči navrhovateľovi, ktorý vo veci úspech nemal. Vzhľadom k tomu, že odporcovia si náhradu trov konania neuplatnili, súd im ich nepriznal.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, dvojmo, na tunajší súd.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že :

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné pre zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní to, čo mu ukladá vykonateľné súdne rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na výkon exekúcie podľa zák. č. 233/1995 Z.z., ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia